

(19)



(11)

EP 3 708 723 B1

(12)

EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des
Hinweises auf die Patenterteilung:
24.11.2021 Patentblatt 2021/47

(51) Int Cl.:
E03C 1/08 (2006.01)

E03C 1/084 (2006.01)

(21) Anmeldenummer: **20165000.9**

(22) Anmeldetag: **13.07.2018**

(54) **STRAHLREGLER**

JET REGULATOR

RÉGULATEUR DE JET

(84) Benannte Vertragsstaaten:
**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(30) Priorität: **06.09.2017 DE 202017105378 U**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:
16.09.2020 Patentblatt 2020/38

(62) Dokumentnummer(n) der früheren Anmeldung(en)
nach Art. 76 EPÜ:
18743722.3 / 3 649 300

(73) Patentinhaber: **Neoperl GmbH
79379 Müllheim (DE)**

(72) Erfinder:
• **STEIN, Alexander
79241 Ihringen (DE)**
• **BLUM, Gerhard
77793 Gutach (DE)**

(74) Vertreter: **Mertzlufft-Paufler, Cornelius et al
Maucher Jenkins
Patent- und Rechtsanwälte
Urachstraße 23
79102 Freiburg im Breisgau (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:
**EP-A1- 2 597 214 EP-A1- 3 153 633
DE-A1-102010 023 664 DE-B4-102010 023 664
DE-U1-202005 003 728**

EP 3 708 723 B1

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft einen Strahlregler mit einem Strahlreglergehäuse, das an seinem Gehäuseaußenumfang ein Außengewinde hat zum Einschrauben in ein Innengewinde im Wasserauslauf einer sanitären Auslaufarmatur, wobei das Strahlreglergehäuse an seinem Gehäuseaußenumfang zumindest eine, mit dem das Außengewinde tragenden Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses materialgleiche und daran einstückig angeformte Querschnittserweiterung aufweist, die am Wasserauslauf stirnseitig und/oder innenumfangs-

seitig dichtend anlegbar ist.

[0002] Man hat bereits Strahlregler in den verschiedensten Ausführungen geschaffen, um das aus dem Wasserauslauf einer sanitären Auslaufarmatur ausströmende Wasser zu einem homogenen und nicht-spritzen- den Wasserstrahl zu formen. Die bekannten Strahl- regler werden dazu an einer sanitären Auslaufarmatur im Bereich des Wasserauslaufs montiert.

[0003] Aus der EP 3 153 633 A1 kennt man bereits einen Strahlregler, der am Gehäuseaußenumfang seines Strahlreglergehäuses ein Außengewinde hat, mit dem sich das Strahlreglergehäuse in ein Innengewinde im Wasserauslauf einer sanitären Auslaufarmatur einschrauben lässt. Um den bekannten Strahlregler im Bereich des zwischen dem Strahlreglergehäuse und dem Innenumfang des Wasserauslaufs gelegenen Ringspalts nicht mittels zumindest eines separaten Dich- trings aus elastischem Material abdichten zu müssen, ist das Außengewinde bei dem bekannten Strahlregler unmittelbar unterhalb zumindest einer die Gehäuseum- fangswandung des Strahlreglergehäuses durchsetzen- den Belüftungsöffnung vorgesehen, durch welche Belü- ftungsöffnung über die Umgebungsluft hinaus auch das Leckagewasser in das Gehäuseinnere angesaugt wer- den kann, welches den Ringspalt durch die Schraubver- bindung zwischen Außen- und Innengewinde passieren konnte. Sobald Wasser den bekannten Strahlregler durchströmt und soweit dadurch an seiner zumindest ei- nen Belüftungsöffnung ein Unterdruck ansteht, vermag der bekannte Strahlregler eine Teilmenge des die Schraubverbindung passierenden Leckagewassers in das Gehäuseinnere mitzureißen. Da die Belüftungsöff- nungen sich aber allenfalls nur über einen Teilumfang des Strahlreglergehäuses erstrecken, besteht die Ge- fahr, dass das übrige Leckagewasser den zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses und dem Innenumfang im Wasserauslauf der sanitären Aus- laufarmatur verbleibenden Ringspalt passiert und am ab- strömseitigen Stirnende des Wasserauslaufs störend austritt.

[0004] Aus der DE 10 2010 023 664 A1 ist eine sanitäre Auslaufarmatur mit einem Wasserauslauf bekannt, der eine, durch eine Innenumfangswandung der Auslauf- armatur umgrenzte Auslauföffnung hat, an welcher In- nenumfangswandung ein Innengewinde vorgesehen ist, in das ein hülsenförmiges Auslaufmundstück mit einem

Außengewinde einschraubbar ist. In dem hülsenförmigen Auslaufmundstück ist ein als Einsetzpatrone aus- gestalteter Strahlregler einsetzbar. Das den Strahlregler in sich aufnehmende Auslaufmundstück weist in Ein- schraubrichtung unterhalb seines Außengewindes eine Ringnut zur Aufnahme eines Dichtringes auf, an welche Ringnut sich eine außenumfangsseitig flanschartig vor- stehende Querschnittserweiterung anschließt. Das Aus- laufmundstück kann somit in das Innengewinde im Was- serauslauf der Auslaufarmatur so weit eingeschraubt werden, bis die die Ringnut umgrenzende und als Ein- setzanschlag dienende flanschartige Querschnittserwei- terung an der Innenumfangswandung im Wasserauslauf der Auslaufarmatur anschlägt. Diese als Einsetzan- schlag dienende Querschnittserweiterung am Auslauf- mundstück mag zwar einen zwischen dem Außenum- fang des Auslaufmundstücks einerseits und dem Was- serauslauf andererseits innenumfangsseitig verbleiben- den Ringspalt abdichten, - eine Undichtigkeit zwischen dem Strahlreglergehäuse und dem Innenumfang des Auslaufmundstücks wird dadurch jedoch nicht behoben.

[0005] Es besteht daher insbesondere die Aufgabe, ei- nen Strahlregler der oben erwähnten Art zu schaffen, der sich durch eine deutlich verbesserte Abdichtung im Be- reich zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahl- reglergehäuses und dem Innenumfang im Wasseraus- lauf der sanitären Auslaufarmatur auszeichnet.

[0006] Bei dem Strahlregler der eingangs erwähnten Art besteht die erfindungsgemäße Lösung dieser Aufga- be darin, dass ein auf der Abströmseite des Außenge- windes angeordneter Gehäuseteilbereich des Strahlreg- lergehäuses in Richtung zum Innenumfang des Wasser- auslaufs hin derart abgewinkelt ist, dass zwischen die- sem Gehäuseteilbereich und dem Innenumfang des Wasserauslaufs ein Drainage-Ringraum gebildet ist.

[0007] Der gemäß diesem Erfindungsvorschlag aus- gebildete Strahlregler weist ein Strahlreglergehäuse auf, das zumindest eine Querschnittserweiterung hat, die mit dem das Außengewinde tragenden Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses materialgleich und daran ein- stückig angeformt ist, und die sich am Wasserauslauf stirnseitig und/oder innenumfangsseitig dichtend anle- gen lässt. Erfindungsgemäß ist nun vorgesehen, dass ein auf der Abströmseite des Außengewindes angeord- neter Gehäusestirnrandbereich des Strahlreglergehäu- ses in Richtung zum Innenumfang des Wasserauslaufs hin derart abgewinkelt ist, dass zwischen diesem Gehäu- sestirnrandbereich und dem Innenumfang des Wasser- auslaufs ein Drainage-Ringraum gebildet ist. Leckage- wasser, das über die Schraubverbindung durch die Ring- zone zwischen dem Gehäuseaußenumfang und dem In- nenumfang des Wasserauslaufs hindurch bis zum ab- strömseitigen Stirnumfangsrandbereich des Strahlreg- lergehäuses gelangt, wird dort in einem Drainage-Rin- graum gesammelt, der zwischen dem abströmseitigen Gehäusestirnrandbereich und dem Innenumfang des Wasserauslaufs gebildet ist. Aufgrund dieser besonde- ren Ausgestaltungsmerkmale des Strahlreglergehäuses

wird ein unkontrolliertes Austreten von Leckagewasser durch die zwischen Außenumfang des Strahlreglergehäuses und dem Innenumfang des Wasserauslaufs angeordnete Ringzone unter nahezu allen Betriebsbedingungen selbst dann wirkungsvoll vermieden, wenn der erfindungsgemäße Strahlregler ohne zusätzliche elastische Dichtringe zur axialen oder radialen Abdichtung des Strahlreglergehäuses ausgestaltet ist. Mit dem erfindungsgemäßen Strahlregler ist die oben erwähnte Ringzone selbst dann zuverlässig dicht, wenn das Innengewinde im Wasserauslauf nicht mit hoher Präzision gefertigt werden kann, und wenn auf den zur axialen Abdichtung erforderlichen Ringabsatz im Wasserauslauf zugunsten eines geringeren Fertigungsaufwands bei der Herstellung der Auslaufarmatur verzichtet werden soll.

[0008] Aufgrund seiner besonderen Ausgestaltungsmerkmale ist der erfindungsgemäße Strahlregler vergleichsweise unempfindlich gegen ein Verkalken auch im Bereich seines Strahlreglergehäuses. Eine bevorzugte Ausführungsform gemäß der Erfindung sieht deshalb vor, dass der Strahlregler als Strahlbelüfter ausgebildet ist, der das durch ihn hindurchströmende Wasser mit Umgebungsluft durchmischt, und der dazu in einem auf der Abströmseite des Außengewindes angeordneten Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses wenigstens eine am Gehäuseumfang oder an der Gehäusestirnseite des Strahlreglergehäuses vorgesehene Belüftungsöffnung aufweist.

[0009] Damit der Strahlregler das durch sein Strahlreglergehäuse hindurchfließende Wasser gut formen kann, sind im Gehäuseinneren strahlformende Strukturen erforderlich. Um solche strahlformenden Strukturen auf einfache Weise in das Strahlreglergehäuse einsetzen zu können, ist es vorteilhaft, wenn das Strahlreglergehäuse zumindest zwei miteinander verbindbare Gehäuseteile hat, und wenn ein abströmseitig angeordnetes erstes Gehäuseteil das Außengewinde trägt. Dabei können mindestens zwei benachbarte Gehäuseteile des Strahlreglergehäuses anschließend unlösbar, vorzugsweise aber lösbar miteinander verbindbar sein.

[0010] Das durch das Strahlreglergehäuse durchströmende Wasser lässt sich besonders effektiv formen, wenn das abströmseitig erste Gehäuseteil zuströmseitig mit einem zweiten Gehäuseteil des Strahlreglergehäuses vorzugsweise lösbar verbindbar ist, welches zweite Gehäuseteil einen Strahlzerleger trägt, der das durchströmende Wasser in eine Vielzahl von Einzelstrahlen zerlegt. Dabei sieht eine bevorzugte Ausführung gemäß der Erfindung vor, dass der Strahlzerleger als Diffusor ausgebildet ist, der einen topfförmigen Strahlzerlegereinsatz aufweist, welcher am Topfumfang seiner Topfform eine Mehrzahl von Zerlegeröffnungen hat, und der einen Topfboden aufweist, der als eine das anströmende Wasser zu den Zerlegeröffnungen umlenkende Prallfläche ausgebildet ist.

[0011] Um das in das Strahlreglergehäuse ausströmende Wasser zunächst in Einzelstrahlen aufzuteilen und um die Einzelstrahlen anschließend derart zu be-

schleunigen, dass auf der Abströmseite des Diffusors ein Unterdruck entsteht, ist es vorteilhaft, wenn das zweite Gehäuseteil den Strahlzerlegereinsatz umgreift, und wenn das zweite Gehäuseteil sich zumindest im Bereich der Zylinderöffnungen derart konisch verjüngt, dass zwischen dem Strahlzerlegereinsatz und dem Gehäuseinnenumfang des zweiten Gehäuseteils ein Ringspalt gebildet ist, der sich abströmseitig zu einer im Gehäuseinneren mündenden Ringöffnung hin verjüngt.

[0012] Eine bevorzugte Weiterbildung gemäß der Erfindung sieht vor, dass im Strahlreglergehäuse eine hülsenförmige Führungswandung vorgesehen ist und dass zwischen dem Gehäuseinnenumfang des Strahlreglergehäuses und der Führungswandung zumindest ein Belüftungskanal vorgesehen ist, der von wenigstens einer an der Gehäuseabströmseite angeordneten Belüftungsöffnung zum Gehäuseinneren führt. Bei dieser weiterbildenden Ausgestaltung weist der erfindungsgemäße Strahlregler eine durch den Gehäuseaußenumfang gebildete äußere Oberfläche und eine durch die Führungswandung gebildete innere Oberfläche auf. Da somit der wenigstens eine Belüftungskanal und die mindestens eine Belüftungsöffnung auf der inneren Oberfläche des als Strahlbelüfters ausgebildeten Strahlreglers angeordnet werden können, wird einem beschleunigten Verkalken in der Ringzone zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses und dem Innenumfang im Wasserauslauf wirkungsvoll entgegengewirkt.

[0013] Dabei sieht eine besonders vorteilhafte, weil besonders dichte Ausführung gemäß der Erfindung vor, dass der abströmseitige Gehäusestirnrand des Strahlreglergehäuses als Lippendichtung ausgebildet ist, die am Innenumfang des Wasserauslaufs anliegt oder dem Innenumfang des Wasserauslaufs angenähert ist. Der abströmseitige und als Lippendichtung ausgebildete Gehäusestirnrand kann dicht am Innenumfang des Wasserauslaufs anliegen. Möglich ist aber auch, dass dieser Gehäusestirnrand dem Innenumfang des Wasserauslaufs nur derart angenähert ist, dass das im Drainage-Ringraum angesammelte Leckagewasser dort aufgrund der Kapillarkräfte gehalten wird, beziehungsweise dass ein zwischen der Lippendichtung einerseits und dem Innenumfang des Wasserauslaufs andererseits verbleibender Ringspalt durch eine in diesem Bereich eventuell erwünschte, weil funktional unschädliche Verkalkung dicht geschlossen wird.

[0014] Um den Drainage-Ringraum während des Betriebs des erfindungsgemäßen Strahlreglers kontinuierlich zu entleeren, ist es vorteilhaft, wenn in dem zwischen dem abströmseitigen Gehäusestirnrand und dem Außengewinde angeordneten Teilbereich der Gehäusewandung des Strahlreglergehäuses mindestens eine Drainageöffnung vorgesehen ist, die vom Drainage-Ringraum zu dem Belüftungskanal oder zu wenigstens einem der Belüftungskanäle führt. Somit kann die durch den Belüftungskanal in das Gehäuseinnere des Strahlbelüfters angesaugte Umgebungsluft aus den Drainageöffnungen heraus Leckagewasser mitreißen, das sich im

Gehäuseinneren mit dem durch das Strahlreglergehäuse durchfließenden Wasserstrom vermischt.

[0015] Der funktionsgerechte Betrieb des erfindungsgemäßen Strahlreglers ist auch gegen unberechtigte Manipulationen gesichert, wenn an die Führungswandung abströmseitig eine Gitter- oder Netzstruktur aus einander an Kreuzungsknoten kreuzenden Stegen einstückig angeformt ist. Somit lässt sich diese abströmseitige Gitter- oder Netzstruktur, die auch als Strömungsgleichrichter dienen kann, der das insbesondere mit Umgebungsluft durchmischte Wasser zu einem homogen auslaufenden Wasserstrahl vereint, - und die im Gehäuseinneren dahinterliegenden Strukturen nicht gegen die Strömungsrichtung des Wassers nach oben drücken.

[0016] Um den erfindungsgemäßen Strahlregler auf einfache Weise im Wasserauslauf einer sanitären Auslaufarmatur verschrauben zu können, ist es vorteilhaft, wenn die Führungswandung mit dem Strahlreglergehäuse und insbesondere mit dem abströmseitigen ersten Gehäuseteil drehfest und insbesondere einstückig verbunden ist und wenn an der Führungswandung und/oder an der Gitter- oder Netzstruktur zumindest eine Werkzeugangriffsfläche für ein Drehwerkzeug vorgesehen ist.

[0017] Dabei sieht eine besonders einfach herzustellende und bequem zu handhabende Ausführung gemäß der Erfindung vor, dass in der Gitter- oder Netzstruktur wenigstens eine schlitzförmige Aussparung zum Einsetzen einer als Drehwerkzeug verwendeten Münze oder eines anderen Drehwerkzeuges vorgesehen ist, die durch gegenüberliegende Schlitz-Längswände begrenzt ist, welche Werkzeugangriffsflächen für das Drehwerkzeug bilden.

[0018] Eine konstruktiv einfache und gut abdichtende Ausführung gemäß der Erfindung, bei welcher das Außengewinde ein zumindest bereichsweise von einer fortlaufend wendelartig um eine zylinderförmige Wandung umlaufenden Gewindekerbe abweichendes Gewindeprofil bildet, sieht vor, dass der äußere Hüllkreis des zum Verschrauben mit dem in den zylinderförmigen Wasserauslauf eingeformten Innengewinde bestimmten Außengewindes am Strahlreglergehäuse sich zur Abströmseite hin vorzugsweise konisch erweitert. Bei dieser Ausführungsform gräbt sich das Außengewinde mit seinem konisch erweiterten Gewindeabschnitt derart tief in die umlaufende Gewindekerbe des im Wasserauslauf vorgesehenen Innengewindes ein, dass diese Ringzone zwischen dem Außengewinde am Gehäuseaußenumfang einerseits und dem Innengewinde im Wasserauslauf andererseits gegen ein Durchsickern von Leckagewasser wirkungsvoll abgedichtet ist.

[0019] Ein Durchsickern von Leckagewasser ist allenfalls über die Schraubverbindung zwischen dem Innen- und Außengewinde zu erwarten. Um die Gewindegänge dieser Schraubverbindung gegen ein Durchsickern von Leckagewasser zu sichern, ist es zweckmäßig, wenn am Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses wenigstens eine als Flüssigkeitsschott dienende Ausformung vorgesehen ist, die in zumindest eine Gewinde-

kerbe des Außengewindes vorsteht.

[0020] Damit sich die als Flüssigkeitsschott dienende Ausformung tief in die Gewindekerbe des am Wasserauslauf vorgesehenen Innengewindes eingraben kann, ist es zweckmäßig, wenn die zumindest eine Ausformung bis an den das Außengewinde umhüllenden Hüllkreis reicht oder über diesen Hüllkreis zumindest bereichsweise vorsteht.

[0021] Eine besonders effektive Abdichtung wird begünstigt, wenn die zumindest eine Ausformung als eine über zumindest zwei benachbarte Gewindekerben des Außengewindes erstreckende Trennwand ausgebildet ist.

[0022] Dabei sieht eine bequem handhabbare, leicht herzustellende und wirkungsvoll abdichtende Ausführung gemäß der Erfindung, bei der die Trennwand eine von einer fortlaufend wendelartig um eine zylinderförmige Wandung umlaufenden Gewindekerbe bildende Abweichung im Außengewinde darstellt, vor, dass die zumindest eine Trennwand zumindest achsparallel zur Gehäuse-Längsachse des Strahlreglergehäuses verläuft.

[0023] Die erfindungsgemäß vorgesehene Abweichung im Außengewinde kann zusätzlich oder stattdessen aber auch als zumindest eine nockenförmig ausgebildete Ausformung ausgestaltet sein, wobei sich die nockenförmige Ausformung in der Gewindekerbe etwa in Kerb-Längsrichtung erstreckt.

[0024] Möglich ist aber auch, dass das über die Gewindekerbe vorstehende Gewindeprofil des Außengewindes zumindest bereichsweise und vorzugsweise in einem abströmseitigen Gewindeabschnitt sich erweitert, so dass sich das Außengewinde mit diesem abströmseitig erweiternden Gewindeabschnitt tief in das Innengewinde dichtend einschneiden kann.

[0025] Um am Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses eine Querschnittserweiterung vorzusehen, sieht ein erfindungsgemäßes Ausführungsbeispiel vor, dass die zumindest eine Querschnittserweiterung flanschartig am Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses vorsteht.

[0026] Dabei kann die zumindest eine flanschartige Querschnittserweiterung sich in Gehäuseumfangsrichtung des Strahlreglergehäuses über zumindest eine Drainageöffnung erstrecken.

[0027] Damit allenfalls nur ein geringer Anteil von Leckagewasser in den Drainage-Ringraum einsickern kann, ist es zweckmäßig, wenn die zumindest eine flanschartige Querschnittserweiterung am Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses zwischen dem Außengewinde und der zumindest einen Drainageöffnung vorgesehen ist.

[0028] Eine besonders dichte Ausführung gemäß der Erfindung sieht vor, dass die flanschartige Querschnittserweiterung als ein um das Strahlreglergehäuse umlaufender Ringflansch ausgebildet ist.

[0029] Eine bevorzugte Ausführung gemäß der Erfindung sieht vor, dass die zumindest eine flanschartige Querschnittserweiterung als Einschraubanschlag aus-

gebildet ist, der das Einschrauben des Außengewindes in das Innengewinde im Wasserauslauf der Auslaufarmatur begrenzt.

[0030] Da die zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses und dem Innenumfang des Wasserauslaufs befindliche Ringzone bei dem erfindungsgemäßen Strahlregler gut abgedichtet ist, sieht eine bevorzugte Ausführungsform gemäß der Erfindung vor, dass der Strahlregler dichtungsringfrei ausgestaltet ist und ohne einen vom Strahlreglergehäuse getrennt aus elastischem Material hergestellten Dichtring auskommt.

[0031] In dem bereits oben beschriebenen Ausführungsbeispiel ist der Strahlzerleger als Diffusor ausgebildet. Bei bestimmten Anwendungen sieht ein demgegenüber anders ausgestaltetes Ausführungsbeispiel vor, dass der Strahlzerleger als Lochplatte ausgebildet ist, die Zerlegeröffnungen hat. Damit auf der Abströmseite des als Lochplatte ausgebildeten Strahlzerlegers ein entsprechender Unterdruck entsteht, ist es vorteilhaft, wenn die Zerlegeröffnungen sich in Durchströmrichtung zumindest bereichsweise verjüngen.

[0032] Um die vom Strahlzerleger kommenden und gegebenenfalls mit Umgebungsluft durchmischten Einzelstrahlen anschließend wieder zu einem homogenen Strahl zu formen, der aus dem Strahlregler nicht-spritzend austritt, ist es vorteilhaft, wenn dem Strahlzerleger in Strömungsrichtung mit Abstand zumindest ein Einsetzteile nachgeschaltet ist, welches Einsetzteile eine Gitter- oder Netzstruktur aus einander an Kreuzungsknoten kreuzenden Stegen aufweist.

[0033] Vorteilhafte Weiterbildungen gemäß der Erfindung sehen vor, dass die im zumindest einen Einsetzteile vorgesehene und/oder die an die Führungswandung einstückig angeformte Gitter- oder Netzstruktur(en) Durchflussöffnungen hat/haben, die einen wabenzellenförmigen und/oder sechseckigen lichten Öffnungsquerschnitt haben.

[0034] Ein demgegenüber anders ausgestaltetes Ausführungsbeispiel sieht vor, dass die im zumindest einen Einsetzteile vorgesehene und/oder die an die Führungswandung einstückig angeformte Gitter- oder Netzstruktur(en) aus zumindest zwei konzentrisch umlaufenden Stegen gebildet ist, die mit einer Schar radialer Stege verbunden sind.

[0035] Sofern in zumindest einem der Einsetzteile und/oder an der Führungswandung im Strahlreglergehäuse eine Gitter- oder Netzstruktur ausgestaltet werden soll, die rauten- oder rechteckförmige Durchflussöffnungen hat, ist es vorteilhaft, wenn die im zumindest einen Einsetzteile und/oder die an die Führungswandung einstückig angeformte Gitter- oder Netzstruktur(en) eine Schar achsparalleler erster Stege hat/haben, die sich mit einer dazu im Winkel und vorzugsweise im rechten Winkel angeordneten Schar achsparalleler zweiter Stege kreuzen.

[0036] Ein weiterer Vorschlag gemäß der Erfindung sieht vor, dass die im Einsetzteile und/oder die an die Führungswandung einstückig angeformte Gitter- oder Netz-

struktur(en) durch einander kreuzende Stege gebildet ist/sind, die derart im Winkel zueinander angeordnet sind, dass diese Gitter- oder Netzstruktur(en) ornamental aus in ihrem lichten Öffnungsquerschnitt ungleichförmig geformten Durchflussöffnungen gebildet ist/sind.

[0037] Weiterbildungen gemäß der Erfindung ergeben sich aus den Ansprüchen in Verbindung mit der Zeichnung sowie der Beschreibung. Nachstehend wird die Erfindung anhand bevorzugter Ausführungsbeispiele noch näher beschrieben:

Es zeigt:

Fig. 1 einen Strahlregler in einer Seitenansicht, bei dem der Drainage-Ringraum über Drainageöffnungen mit einem im Gehäuseinneren ringförmig umlaufenden Belüftungskanal verbunden ist, wobei oberhalb der Drainageöffnungen flanschartige Querschnittserweiterungen vorstehen, die ein Einsickern von Leckagewasser in den Drainage-Ringraum begrenzen,

Fig. 2 den unter Verwendung des in Figur 1 gezeigten Strahlreglergehäuses fertiggestellten Strahlregler in einem Längsschnitt,

Fig. 3 den Strahlregler aus Figur 2 in einem Detail-Längsschnitt durch die Schraubverbindung zwischen dem Strahlreglergehäuse einerseits und dem im Wasserauslauf vorgesehenen Innengewinde andererseits gemäß dem in Fig. 2 umrahmten Bereich,

Fig. 4 einen Strahlregler in einer Seitenansicht, wobei der hier gezeigte Strahlregler eine oberhalb von Drainageöffnungen angeordnete flanschartige Querschnittserweiterung hat, die am Außenumfang des Strahlreglergehäuses umläuft,

Fig. 5 den Strahlregler aus Figur 4 in einem Längsschnitt und

Fig. 6 die zwischen dem Außengewinde am Strahlreglergehäuse einerseits und dem Innengewinde im Wasserauslauf andererseits vorgesehene Schraubverbindung in einem Detail-Längsschnitt im Bereich der flanschartig um das Strahlreglergehäuse umlaufenden Querschnittserweiterung, gemäß dem in Fig. 5 umrahmten Bereich.

[0038] In den Figuren 1 bis 6 sind verschiedene Ausführungen 127 und 130 eines Strahlreglers dargestellt. Die Strahlregler 127 und 130 sind in den Figuren 2 und 5 in Längsschnitten gezeigt, die beispielhaft alle wesentlichen Bestandteile eines solchen Strahlreglers zeigen.

[0039] Die hier gezeigten Strahlregler 127 und 130 weisen ein Strahlreglergehäuse 1 auf, das an seinem Gehäuseaußenumfang ein Außengewinde 2 hat. Mit

dem am Gehäuseaußenumfang vorgesehenen Außengewinde 2 können die Strahlregler 127 und 130 jeweils in ein Innengewinde 3 im Wasserauslauf 4 einer sanitären Auslaufarmatur eingeschraubt werden, um das dort austretende Wasser zu einem homogenen, nicht-spritzenden und gegebenenfalls auch perlend-weichen Wasserstrahl zu formen. Um die zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses 1 und dem Innenumfang des Wasserauslaufs 4 verbleibende Ringzone 5 gegen ein unkontrolliertes Austreten von Leckagewasser abzdichten, können die Strahlregler ein Gewindeprofil als Außengewinde 2 aufweisen, welches zumindest bereichsweise von einer fortlaufend wendelartig um eine zylinderförmige Wandung umlaufenden Gewindekerbe abweicht. In diesem zumindest bereichsweise abweichend ausgestalteten Gewindeprofil wirkt das Außengewinde 2 selbstschneidend oder besser selbstanpassend mit dem im Wasserauslauf 4 vorgesehenen Innengewinde 3 derart zusammen, dass diese Schraubverbindung in diesem Bereich besonders gut abdichtet. Zusätzlich oder - wie hier - stattdessen ist bei den Strahlreglern 127 und 130 zumindest eine Querschnittserweiterung 6 bzw. 7 vorgesehen, die mit dem das Außengewinde 2 tragenden Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses materialgleich und daran einstückig angeformt ist, und die sich am Wasserauslauf 4 stirnseitig und/oder innenumfangsseitig dichtend anlegen lässt. Aufgrund dieser besonderen Ausgestaltungsmerkmale der hier gezeigten Strahlregler wird ein unkontrolliertes Austreten von Leckagewasser durch die zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses 1 und dem Innenumfang im Wasserauslauf 4 vorgesehene Ringzone unter nahezu allen Betriebsbedingungen selbst dann wirkungsvoll vermieden, wenn die Strahlregler - wie hier - ohne zusätzliche elastische Dichtringe zur axialen oder radialen Abdichtung des Strahlreglergehäuses 1 ausgestaltet sind. Bei den Strahlreglern 127 und 130 ist die oben erwähnte Ringzone selbst dann zuverlässig dicht, wenn das Innengewinde 3 im Wasserauslauf nicht mit hoher Präzision gefertigt werden kann, und wenn auf den zur axialen Abdichtung erforderlichen Ringabsatz im Wasserauslauf 4 zugunsten eines geringeren Fertigungsaufwands bei der Herstellung der Auslaufarmatur verzichtet werden soll.

[0040] Wie aus den Längsschnitten in Figur 2 und 5 deutlich wird, ist ein auf der Abströmseite des Außengewindes 2 angeordneter Gehäusestirnrandbereich des Strahlreglergehäuses 1 in Richtung zum Innenumfang des Wasserauslaufs 4 hin derart abgewinkelt, dass zwischen diesem Gehäusestirnrandbereich und dem Innenumfang des Wasserauslaufs 4 ein Drainage-Ringraum 8 gebildet ist.

[0041] Die Strahlregler 127 und 130 sind hier jeweils als Strahlbelüfter ausgebildet, der das durch ihn hindurchströmende Wasser mit Umgebungsluft durchmischt. Die als Strahlbelüfter ausgebildeten Strahlregler 127 und 130 weisen wenigstens eine Belüftungsöffnung 9 auf, die abströmseitig vom Außengewinde 2 angeordnet und zur abströmseitigen Gehäusestirnseite hin offen

ausgebildet ist.

[0042] Das Strahlreglergehäuse 1 der hier dargestellten Strahlregler 127 und 130 weist zumindest zwei lösbar miteinander verbindbare Gehäuseteile 10, 11 auf, von denen ein abströmseitig angeordnetes erstes Gehäuseteil 10 das Außengewinde 2 trägt. Dieses abströmseitig erste Gehäuseteil 10 ist zuströmseitig mit einem zweiten Gehäuseteil 11 des Strahlreglergehäuses 1 lösbar verbunden, welches zweite Gehäuseteil 11 einen Strahlzerleger trägt, der das durchströmende Wasser in eine Vielzahl von Einzelstrahlen zerlegt.

[0043] Der Strahlzerleger des Strahlreglers kann als Lochplatte ausgebildet sein, die eine Vielzahl von Zerlegeröffnungen hat und in das zweite Gehäuseteil einstückig angeformt ist. Die in der quer zur Strömungsrichtung orientierten Lochplatte befindlichen Zerlegeröffnungen bilden sich in Strömungsrichtung vorzugsweise verjüngende Querschnittsverengungen, in denen das zuströmende Wasser eine Geschwindigkeitserhöhung erfährt. Durch diese Geschwindigkeitserhöhung entsteht auf der Abströmseite der Lochplatte ein Unterdruck, durch den Umgebungsluft in das Gehäuseinnere des Strahlreglergehäuses angesaugt werden kann. Um diese Umgebungsluft mit dem durch das Gehäuseinnere strömenden Wasser intensiv zu vermischen, ist mit Abstand von der Lochplatte auf deren Abströmseite zumindest ein Einsetzteile vorgesehen, welche Einsetzteile jeweils eine Gitter- oder Netzstruktur aus einander an Kreuzungsknoten kreuzenden Stegen haben. In der Gitter- oder Netzstruktur dieser Einsetzteile wird das anströmende Wasser noch zusätzlich derart aufgeteilt, dass es sich gut mit der angesaugten Umgebungsluft vermischen kann, bevor es anschließend an der Auslaufstirnseite des Strahlreglers in einem Strömungsgleichrichter zu einem homogenen, nicht-spritzenden und perlend-weichen Auslaufstrahl zusammengefasst wird.

[0044] Der Strahlzerleger der Strahlregler 127 und 130 ist demgegenüber als Diffusor ausgebildet, der einen topfförmigen Strahlzerlegereinsatz 12 aufweist, welcher am Topfumfang seiner Topfform eine Mehrzahl von Zerlegeröffnungen 13 hat, und der einen Topfboden 14 aufweist, der als eine das anströmende Wasser zu den Zerlegeröffnungen 13 hin umlenkende Prallfläche ausgebildet ist.

[0045] Das zweite Gehäuseteil 11 umgreift den Strahlzerlegereinsatz 12 des Strahlzerlegers. Dabei verjüngt sich das zweite Gehäuseteil 11 in seinem lichten Gehäusequerschnitt derart konisch, dass zwischen dem Strahlzerlegereinsatz 12 und dem Gehäuseinnenumfang des zweiten Gehäuseteiles 11 ein Ringspalt 15 gebildet ist, der sich abströmseitig zu einer im Gehäuseinneren mündenden Ringöffnung 16 hin verjüngt.

[0046] Im Strahlreglergehäuse 1 ist eine hülsenförmige Führungswandung 17 vorgesehen, zwischen der und dem Gehäuseinnenumfang des Strahlreglergehäuses 1 zumindest ein Belüftungskanal 18 vorgesehen ist. Dieser Belüftungskanal 18 führt von der wenigstens einen an der Gehäuseabströmseite angeordneten Belüftungsöff-

nung 9 zum Gehäuseinneren. Da das im Strahlzerleger in Einzelstrahlen aufgeteilte Wasser im Ringspalt 15 eine Geschwindigkeitserhöhung erfährt, entsteht gemäß der Bernoulli'schen Gleichung auf der Abströmseite des Ringspalt 15 im Bereich der Ringöffnung 16 ein Unterdruck, der Umgebungsluft von außen durch den Belüftungskanal 18 in den als Mischzone 20 dienenden Teilbereich des Gehäuseinnenraums saugt. Dort wird das durchströmende Wasser mit der angesaugten Umgebungsluft durchmischt.

[0047] Wie in den Längsschnitten gemäß den Figuren 2 und 5 gut zu erkennen ist, ist der auf der Abströmseite des Außengewindes 2 angeordnete Gehäuseteil- oder -stirnrandbereich des Strahlreglergehäuses 1 derart in Richtung zum Innenumfang des Wasserauslaufs 4 hin abgewinkelt, dass zwischen diesem Gehäusestirnrandbereich und dem Innenumfang des Wasserauslaufs 4 der Drainage-Ringraum 8 gebildet ist. Um das durch die Ringzone 5 zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses 1 und dem Innenumfang des Wasserauslaufs 4 durchsickernde Leckagewasser gut im Drainage-Ringraum 8 halten zu können, ist der abströmseitige Gehäusestirnrand des Strahlreglergehäuses 1 als Lippendichtung 21 ausgebildet, die am Innenumfang des Wasserauslaufs 4 anliegen könnte, - hier aber dem Innenumfang des Wasserauslaufs 4 lediglich angenähert ist. Durch die Kapillarkräfte in diesem Bereich und durch eine rasche Verkalkung im Ringspalt zwischen dem als Lippendichtung 21 ausgebildeten Gehäusestirnrand und dem Innenumfang im Wasserauslauf 4 wird dieser Ringspalt noch zusätzlich abgedichtet.

[0048] Wie in den Längsschnitten gemäß den Figuren 2 und 5 erkennbar ist, ist in dem zwischen dem abströmseitigen Gehäusestirnrand und dem Außengewinde 2 angeordneten Teilbereich der Gehäusewandung des Strahlreglergehäuses 1 mindestens eine Drainageöffnung 22 vorgesehen, die vom Drainage-Ringraum 8 zu dem Belüftungskanal 18 führt. Die durch den Belüftungskanal 18 angesaugte Luft kann somit das aus dem Drainage-Ringraum 8 über die Drainageöffnungen 22 austretende Leckagewasser mitreißen und in den Gehäuseinnenraum führen, wo es sich mit dem dort durchströmenden Wasser vermischt.

[0049] An die Führungswandung 17 ist abströmseitig eine Gitter- oder Netzstruktur 23 aus einander an Kreuzungsknoten kreuzenden Stegen einstückig angeformt. Die zwischen benachbarten Stegen gebildeten Durchfluslöcher 24 dieser Gitter- oder Netzstruktur 23, die hier einen wabenzellenförmigen sechseckigen lichten Lochquerschnitt haben, weisen vorzugsweise eine im Vergleich zum Lochquerschnitt größere Längserstreckung, zumindest aber eine ausreichende Längserstreckung auf, um das im Gehäuseinneren durchgemischte Wasser zu einem homogenen Wasserstrahl zusammenzuführen. Die Führungswandung 17 ist mit dem Strahlreglergehäuse 1 und insbesondere mit dem abströmseitigen ersten Gehäuseteil 10 drehfest und vorzugsweise einstückig verbunden. Dabei ist an der Führungswandung

17 zumindest eine Werkzeugangriffsfläche für ein Drehwerkzeug vorgesehen. In der Gitter- oder Netzstruktur 23 ist dazu wenigstens eine schlitzförmige Aussparung 29 zum Einsetzen einer als Drehwerkzeug verwendeten Münze oder eines anderen Drehwerkzeuges vorgesehen. Diese Aussparung 29 wird durch gegenüberliegenden Schlitz-Längswände begrenzt. Diese Schlitz-Längswände der Aussparung 29 bilden Werkzeugangriffsflächen für das Drehwerkzeug.

[0050] Um das Außengewinde mit einem von einer fortlaufend wandelartig um eine zylinderförmige Wandung umlaufenden Gewindekerbe abweichenden Gewindeprofil auszugestalten, kann sich bei dem gezeigten Strahlregler der äußere Hüllkreis des zum Verschrauben mit dem in den zylinderförmigen Wasserauslauf 4 eingeförmten Innengewinde 3 bestimmten Außengewindes am Strahlreglergehäuse zur Abströmseite hin konisch erweitern. Aufgrund der Konizität des Außengewindes 2 sitzt der zuströmseitig oberste Gewindegang noch mit Spiel im Innengewinde, während bereits der demgegenüber übernächste Gewindegang durch die dort beginnende Konizität des Außengewindes tiefer in die Gewindekerbe des Innengewindes vorsteht. Der abströmseitig letzte Gewindegang des Außengewindes verschließt die zugeordnete Gewindekerbe des Innengewindes nahezu vollständig, so dass Leckagewasser nicht mehr über diese Schraubverbindung durchsickern kann.

[0051] Eine weitere Abweichung des das Außengewinde bildenden Gewindeprofils sieht vor, dass bei dem Strahlregler an dem am Gehäuseaußenumfang vorgesehenen Außengewinde eine nockenförmige Ausformung ausgebildet ist, die sich in eine der Gewindekerben des Außengewindes etwa in Kerb-Längsrichtung erstreckt. Diese nockenförmige Ausformung steht über den das Außengewinde umhüllenden Hüllkreis vor. Beim Verschrauben des Außengewindes im Innengewinde dichtet die nockenförmige Ausformung im Nutgrund des benachbarten Innengewindes, an den Flanken dieses Innengewindes und an der Spitze des Gewindeprofils ab, wenn sich die nockenförmige Ausformung tief in das Innengewinde eingeschnitten hat.

[0052] Eine weitere Abweichung in dem das Außengewinde 2 bildenden Gewindeprofil kann darin bestehen, dass bei dem Strahlregler am Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses 1 wenigstens eine als Flüssigkeitsschott dienende Ausformung vorgesehen ist, die in zumindest eine Gewindekerbe des Außengewindes vorsteht. Diese zumindest eine Ausformung kann als eine über zumindest zwei Gewindekerben des Außengewindes sich erstreckende Trennwand ausgebildet sein, die etwa achsparallel zur Gehäuselängsachse des Strahlreglergehäuses verläuft. Da diese als Trennwand ausgebildete Ausformung weit über den das Außengewinde umhüllenden Hüllkreis vorsteht, stellt diese Ausformung gleichzeitig auch eine über die angrenzende Bereiche des Strahlreglergehäuses vorstehende Querschnittserweiterung dar, die mit dem das Außengewinde tragenden Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses material-

gleich und daran einstückig angeformt ist und die am Wasserauslauf innenumfangsseitig dichtend anliegt und ein Durchsickern von Leckagewasser über die Schraubverbindung verhindert.

[0053] Möglich ist auch, dass bei dem Strahlregler das Außengewinde als ein zumindest bereichsweise von einer fortlaufend wendelartig um eine zylinderförmige Wandung umlaufende Gewindekerbe abweichendes Gewindeprofil ausgebildet ist. Dazu erweitert sich das über die Gewindekerbe vorstehende Gewindeprofil des Außengewindes vorzugsweise in einem abströmseitigen Gewindeabschnitt zumindest bereichsweise und bildet auf diese Weise einen Dichtkeil. Diese als Dichtkeil ausgebildete Ausformung des das Außengewinde 2 bildenden Gewindeprofils kann sich beim Einschrauben des Außengewindes 2 immer mehr in das Innengewinde 3 der Auslaufarmatur einschneiden.

[0054] Anhand der Strahlregler 127 und 130 ist gezeigt, dass das Strahlreglergehäuse 1 an seinem Gehäuseaußenumfang auch zumindest eine, mit dem das Außengewinde 2 tragenden Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses 1 materialgleiche und daran einstückig angeformte Querschnittserweiterung 6; 7 aufweisen kann, die am Wasserauslauf 4 stirnseitig und/oder innenumfangsseitig dichtend anlegbar ist. Diese Querschnittserweiterungen 6; 7 sind bei den Strahlreglern 127 und 130 flanschartig ausgebildet und erstrecken sich in Gehäuseumfangsrichtung des Strahlreglergehäuses 1 über zumindest eine der Drainageöffnungen 22. Die flanschartigen Querschnittserweiterungen 6; 7 am Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses 1 der Strahlregler 127, 130 sind zwischen dem Außengewinde 2 und der zumindest einen Drainageöffnung 22 vorgesehen. Während bei dem in den Figuren 1 bis 3 gezeigten Strahlregler 127 die flanschartigen Querschnittserweiterungen 6 jeweils zuströmseitig unmittelbar oberhalb einer der Drainageöffnungen 22 angeordnet sind, weist der in den Figuren 4 bis 6 gezeigte Strahlregler 130 demgegenüber eine flanschartige Querschnittserweiterung 7 auf, die als ein um das Strahlreglergehäuse 1 umlaufender Ringflansch ausgebildet ist. Die flanschartigen Querschnittserweiterungen 6; 7 an den Strahlreglern 127, 130 sind hier auch als Einschraubanschlag ausgebildet, der das Einschrauben des Außengewindes 2 in das Innengewinde 3 im Wasserauslauf 4 der Auslaufarmatur begrenzt. Die Querschnittserweiterungen sind an der Auslaufstirnseite oder - wie hier - am Innenumfang des Wasserauslaufs dichtend anlegbar.

[0055] Die hier gezeigten Strahlregler zeichnen sich durch eine hohe Abdichtung im Bereich der zwischen dem Gehäuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses 1 und dem Innenumfang im Wasserauslauf 4 der Auslaufarmatur befindlichen Ringzone 5 auf aus, ohne dass zur Abdichtung separate und insbesondere materialverschiedene Dichtringe notwendig sind. Die hier dargestellten Strahlregler 127 und 130 sind daher dichtringfrei ausgebildet und kommen ohne einen vom Strahlreglergehäuse 1 getrennt aus elastischem Material hergestellten

Dichtring aus.

Bezugszeichenliste

5 **[0056]**

- | | |
|--------|--|
| 1 | Strahlreglergehäuse |
| 2 | Außengewinde |
| 3 | Innengewinde |
| 10 4 | Wasserauslauf |
| 6 | flanschartige Querschnittserweiterung (am Strahlregler 127 gemäß den Figuren 1 bis 3) |
| 7 | umlaufende flanschartige Querschnittserweiterung (am Strahlregler 130 gemäß den Figuren 4 bis 6) |
| 15 8 | Drainage-Ringraum |
| 9 | Belüftungsöffnung |
| 10 | erstes abströmseitiges Gehäuseteil |
| 11 | zweites Gehäuseteil |
| 20 12 | Strahlzerlegereinsatz |
| 13 | Zerlegeröffnungen |
| 14 | Topfboden |
| 15 | Ringspalt (im Strahlzerleger) |
| 16 | Ringöffnung (des Ringspalts 15) |
| 25 17 | Führungswandung |
| 18 | Belüftungskanal |
| 19 | Kanalöffnung |
| 20 | Mischzone |
| 21 | Lippendichtung |
| 30 22 | Drainageöffnung |
| 23 | Gitter- oder Netzstruktur |
| 24 | Durchflussöffnungen |
| 29 | Aussparung |
| 35 127 | Strahlregler gemäß den Fig. 1 bis 3 |
| 130 | Strahlregler gemäß den Fig. 4 bis 6 |

40 Patentansprüche

1. Strahlregler (127, 130) mit einem Strahlreglergehäuse (1), das (1) an seinem Gehäuseaußenumfang ein Außengewinde (2) hat zum Einschrauben in ein Innengewinde (3) im Wasserauslauf einer sanitären Auslaufarmatur, wobei das Strahlreglergehäuse (1) an seinem Gehäuseaußenumfang zumindest eine mit dem das Außengewinde (2) tragenden Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses (1) materialgleiche und daran einstückig angeformte Querschnittserweiterung (6, 7) aufweist, die am Wasserauslauf (4) stirnseitig und/oder innenumfangsseitig dichtend anlegbar ist, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein auf der Abströmseite des Außengewindes (2) angeordneter Gehäuseteilbereich des Strahlreglergehäuses (1) in Richtung zum Innenumfang des Wasserauslaufs (4) hin derart abgewinkelt ist, dass zwischen diesem Gehäuseteilbereich und dem In-

nenumfang des Wasserauslaufs ein Drainage-Ringraum (8) gebildet ist.

2. Strahlregler nach Anspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Strahlregler (127, 130) als Strahlbelüfter ausgebildet ist, der das durch ihn hindurchströmende Wasser mit Umgebungsluft durchmischt, und der dazu in einem auf der Abströmseite des Außengewindes (2) angeordneten Gehäuseabschnitt des Strahlreglergehäuses (1) wenigstens eine am Gehäuseumfang oder an der Gehäusestirnseite des Strahlreglergehäuses (1) vorgesehene Belüftungsöffnung (9) aufweist. 5
3. Strahlregler nach Anspruch 1 oder 2, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Strahlreglergehäuse (1) zumindest zwei, vorzugsweise lösbar, miteinander verbindbare Gehäuseteile (10, 11) hat. 10
4. Strahlregler nach einem der Ansprüche 2 oder 3, **dadurch gekennzeichnet, dass** ein abströmseitig angeordnetes erstes Gehäuseteil (10) das Außengewinde (2) trägt. 15
5. Strahlregler nach Anspruch 4, **dadurch gekennzeichnet, dass** das abströmseitig erste Gehäuseteil (10) zuströmseitig mit einem zweiten Gehäuseteil (11) des Strahlreglergehäuses (1), vorzugsweise lösbar, verbindbar ist, welches zweite Gehäuseteil (11) einen Strahlzerleger trägt, der das durchströmende Wasser in eine Vielzahl von Einzelstrahlen zerlegt. 20
6. Strahlregler nach Anspruch 5, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Strahlzerleger als Diffusor ausgebildet ist, der einen topfförmigen Strahlzerlegereinsatz (12) aufweist, welcher (12) am Topfumfang seiner Topfform eine Mehrzahl von Zerlegeröffnungen (13) hat, und der (12) einen Topfboden (14) aufweist, der als eine das anströmende Wasser zu den Zerlegeröffnungen (13) hin umlenkende Prallfläche ausgebildet ist. 25
7. Strahlregler nach Anspruch 6, **dadurch gekennzeichnet, dass** das zweite Gehäuseteil (11) den Strahlzerlegereinsatz (12) umgreift und dass das zweite Gehäuseteil (11) sich zumindest im Bereich der Zylinderöffnungen (13) derart verjüngt, dass zwischen dem Strahlzerlegereinsatz (12) und dem Gehäuseinnenumfang des zweiten Gehäuseteils (11) ein Ringspalt (15) gebildet ist, der (15) sich abströmseitig zu einer im Gehäuseinneren mündenden Ringöffnung (16) hin verjüngt. 30
8. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 7, **dadurch gekennzeichnet, dass** im Strahlreglergehäuse (1) eine hülsenförmige Führungswandung (17) vorgesehen ist, und dass zwischen dem Ge- 35

häuseinnenumfang des Strahlreglergehäuses (1) und der Führungswandung (17) zumindest ein Belüftungskanal (18) vorgesehen ist, der (18) von wenigstens einer an der Gehäuseabströmseite angeordneten Belüftungsöffnung (9) zum Gehäuseinneren führt.

9. Strahlregler nach Anspruch 8, **dadurch gekennzeichnet, dass** der abströmseitige Gehäusestirrand des Strahlreglergehäuses (1) als Lippendichtung (21) ausgebildet ist, die Lippendichtung (21) am Innenumfang des Wasserauslaufs (4) anliegt oder dem Innenumfang des Wasserauslaufs (4) angenähert ist. 40
10. Strahlregler nach Anspruch 8 oder 9, **dadurch gekennzeichnet, dass** in dem zwischen der abströmseitigen Gehäusestirnseite und dem Außengewinde (2) angeordneten Teilbereich der Gehäusewandung des Strahlreglergehäuses (1) mindestens eine Drainageöffnung (22) vorgesehen ist, die vom Drainage-Ringraum (8) zu dem Belüftungskanal (18) oder zu wenigstens einem der Belüftungskanäle (18) führt. 45
11. Strahlregler nach einem der Ansprüche 7 bis 10, **dadurch gekennzeichnet, dass** an die Führungswandung (17) abströmseitig eine Gitter- oder Netzstruktur (23) aus einander an Kreuzungsknoten kreuzenden Stegen einstückig angeformt ist. 50
12. Strahlregler nach einem der Ansprüche 7 bis 11, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Führungswandung (17) mit dem Strahlreglergehäuse (1) und insbesondere mit dem abströmseitigen ersten Gehäuseteil (10) drehfest und insbesondere einstückig verbunden ist, und dass an der Führungswandung (17) und/oder an der Gitter- oder Netzstruktur (23) zumindest eine Werkzeugangriffsfläche für ein Drehwerkzeug vorgesehen ist. 55
13. Strahlregler nach Anspruch 12, **dadurch gekennzeichnet, dass** in der Gitter- oder Netzstruktur wenigstens eine schlitzförmige Aussparung (29) zum Einsetzen einer als Drehwerkzeug verwendeten Münze oder eines anderen Drehwerkzeuges vorgesehen ist, die durch gegenüberliegende Schlitz-Längswände begrenzt ist, welche Werkzeugangriffsflächen für das Drehwerkzeug bilden. 60
14. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 13, **dadurch gekennzeichnet, dass** der durch das zum Verschrauben mit dem im zylinderförmigen Innengewinde bestimmten Außengewinde (2) am Strahlreglergehäuse (1) gebildete äußere Hüllkörper sich zur Abströmseite hin vorzugsweise konisch erweitert. 65
15. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 14, **da-**

- durch gekennzeichnet, dass** am Gehäuseaußen-
umfang des Strahlreglergehäuse (1) wenigstens ei-
ne als Flüssigkeitsschott dienende Ausformung vor-
gesehen ist, die in zumindest eine Gewindekerbe
des Außengewindes (2) vorsteht.
16. Strahlregler nach Anspruch 15, **dadurch gekenn-
zeichnet, dass** die zumindest eine Ausformung bis
an den das Außengewinde (2) umhüllenden Hüllkör-
per reicht oder über diesen Hüllkörper zumindest be-
reichsweise vorsteht.
17. Strahlregler nach Anspruch 15 oder 16, **dadurch ge-
kennzeichnet, dass** die zumindest eine Ausform-
ung als eine über zumindest zwei benachbarte Ge-
windekerben des Außengewindes erstreckende
Trennwand ausgebildet ist.
18. Strahlregler nach Anspruch 17, **dadurch gekenn-
zeichnet, dass** die zumindest eine Trennwand etwa
achsparell zur Gehäuse-Längsachse des Strahl-
reglergehäuses (1) verläuft.
19. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 18, **da-
durch gekennzeichnet, dass** die zumindest eine
Ausformung nockenförmig ausgebildet ist und dass
sich die nockenförmige Ausformung in der Gewin-
dekerbe etwa in Kerb-Längsrichtung erstreckt.
20. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 19, **da-
durch gekennzeichnet, dass** das über die Gewin-
dekerbe vorstehende Gewindeprofil des Außenge-
windes (2) zumindest bereichsweise und vorzugs-
weise in einem abströmseitigen Gewindeabschnitt
sich erweitert.
21. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 20, **da-
durch gekennzeichnet, dass** die zumindest eine
Querschnittserweiterung (6; 7) flanschartig am Ge-
häuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses (1)
vorsteht.
22. Strahlregler nach Anspruch 21, **dadurch gekenn-
zeichnet, dass** die zumindest 2- eine flanschartige
Querschnittserweiterung (6; 7) sich in Gehäuseum-
fangsrichtung des Strahlreglergehäuses über zu-
mindest eine Drainageöffnung erstreckt.
23. Strahlregler nach einem der Ansprüche 21 oder 22, **dadurch gekennzeichnet, dass** die zumindest eine
flanschartige Querschnittserweiterung (6; 7) am Ge-
häuseaußenumfang des Strahlreglergehäuses zw-
ischen dem Außengewinde und der zumindest einen
Drainageöffnung (22) vorgesehen ist.
24. Strahlregler nach einem der Ansprüche 21 bis 23, **dadurch gekennzeichnet, dass** die zumindest eine
flanschartige Querschnittserweiterung (7) als um
- das Strahlreglergehäuse (1) umlaufender Ring-
flansch ausgebildet ist.
25. Strahlregler nach einem der Ansprüche 21 bis 24, **dadurch gekennzeichnet, dass** die zumindest eine
flanschartige Querschnittserweiterung (6; 7) als Ein-
schraubanschlag ausgebildet ist, der das Einschrau-
ben des Außengewindes (2) in das Innengewinde
(3) im Wasserauslauf (4) der Auslaufarmatur be-
grenzt.
26. Strahlregler nach einem der Ansprüche 1 bis 25, **da-
durch gekennzeichnet, dass** der Strahlregler
(127, 130) dichtungsringsfrei ausgestaltet ist und oh-
ne einen vom Strahlreglergehäuse (1) getrennt aus
elastischem Material hergestellten Dichtring aus-
kommt.
27. Strahlregler nach einem der Ansprüche 4 oder 7 bis
26, **dadurch gekennzeichnet, dass** der Strahlzer-
leger als Lochplatte ausgebildet ist, die Zerlegeröff-
nungen hat.
28. Strahlregler nach Anspruch 27, **dadurch gekenn-
zeichnet, dass** die Zerlegeröffnungen sich in Durch-
strömrichtung zumindest bereichsweise verjüngen.
29. Strahlregler nach einem der Ansprüche 4 bis 28, **da-
durch gekennzeichnet, dass** dem Strahlzerleger
in Strömungsrichtung mit Abstand zumindest ein
Einsetzteile nachgeschaltet ist, welches Einsetzteile
eine Gitter- oder Netzstruktur aus einander an Kreu-
zungsknoten kreuzenden Stegen aufweist.
30. Strahlregler nach den Ansprüchen 11 und 29, **da-
durch gekennzeichnet, dass** die im zumindest ei-
nen Einsetzteile vorgesehene und/oder die an die
Führungswandung (17) einstückig angeformte Git-
ter- oder Netzstruktur(en) (23) Durchflussöffnungen
(24) hat/haben, die einen wabenzellenförmigen
und/oder sechseckigen lichten Öffnungsquerschnitt
aufweisen.
31. Strahlregler nach den Ansprüchen 11 und 29, **da-
durch gekennzeichnet, dass** die im zumindest ei-
nen Einsetzteile vorgesehene und/oder die an die
Führungswandung (17) einstückig angeformte Git-
ter- oder Netzstruktur(en) aus zumindest zwei kon-
zentrisch umlaufenden Stegen gebildet ist/sind, die
mit einer Schar radialer Stege verbunden sind.
32. Strahlregler nach den Ansprüchen 11 und 29, **da-
durch gekennzeichnet, dass** die im zumindest ei-
nen Einsetzteile und/oder die an die Führungswan-
dung einstückig angeformte Gitter- oder Netzstruk-
tur(en) eine Schar achspareller erster Stege
hat/haben, die sich mit einer dazu im Winkel und
vorzugsweise im rechten Winkel angeordneten

Schar achsparalleler zweiter Stege kreuzen.

33. Strahlregler nach den Ansprüchen 11 und 29, **dadurch gekennzeichnet, dass** die im Einsetzteil und/oder die an die Führungswandung einstückig angeformte Gitter- oder Netzstruktur(en) durch einander kreuzende Stege gebildet ist/sind, die derart im Winkel zueinander angeordnet sind, dass diese Gitter- oder Netzstruktur(en) ornamental aus in ihrem lichten Öffnungsquerschnitt ungleichförmig geformten Durchflussöffnungen gebildet ist/sind.

Claims

1. Jet regulator (127, 130) having a jet regulator housing (1) which (1), on its housing outer circumference, has an outer thread (2) for screwing into an inner thread (3) in the water outlet of a sanitary outlet fitting, wherein the jet regulator housing (1) has, on its housing outer circumference, at least one cross-sectional widening (6, 7) which is made of the same material as the housing portion of the jet regulator housing (1) supporting the outer thread (2) and which is formed integrally thereon, and which can bear sealingly on the water outlet (4) at the end face and/or at the inner circumference, **characterized in that** a housing sub-region of the jet regulator housing (1), disposed on the outflow side of the outer thread (2), is angled in the direction towards the inner circumference of the water outlet (4) in such a way that a drainage annular space (8) is formed between this housing sub-region and the inner circumference of the water outlet.
2. Jet regulator according to Claim 1, **characterized in that** the jet regulator (127, 130) is configured as a jet aerator which mixes the water flowing therethrough with ambient air and which for this purpose, in a housing portion of the jet regulator housing (1) disposed on the outflow side of the outer thread (2), has at least one aeration opening (9) that is provided on the housing circumference or on the housing end face of the jet regulator housing (1).
3. Jet regulator according to Claim 1 or 2, **characterized in that** the jet regulator housing (1) has at least two housing parts (10, 11) that are connectable to each other, preferably releasably.
4. Jet regulator according to either of Claims 2 and 3, **characterized in that** a first housing part (10) disposed on the outflow side supports the outer thread (2).
5. Jet regulator according to Claim 4, **characterized in that** the outflow-side first housing part (10) is connectable on the inflow side to a second housing part

(11) of the jet regulator housing (1), preferably releasably connectable, which second housing part (11) supports a jet splitter which splits the water flowing therethrough into a multiplicity of individual jets.

6. Jet regulator according to Claim 5, **characterized in that** the jet splitter is designed as a diffuser which has a cup-shaped jet splitter insert (12) which (12), on the cup circumference of its cup shape, has a plurality of splitter openings (13), and which (12) has a cup base (14) configured as an impact face that deflects the inflowing water towards the splitter openings (13).
7. Jet regulator according to Claim 6, **characterized in that** the second housing part (11) engages around the jet splitter insert (12), and **in that** the second housing part (11) tapers, at least in the region of the cylinder openings (13), in such a way that an annular gap (15) is formed between the jet splitter insert (12) and the housing inner circumference of the second housing part (11), which (15) tapers on the outflow side towards an annular opening (16) that opens into the housing interior.
8. Jet regulator according to one of Claims 1 to 7, **characterized in that** a sleeve-shaped guide wall (17) is provided in the jet regulator housing (1), and **in that** at least one aeration duct (18) is provided between the housing inner circumference of the jet regulator housing (1) and the guide wall (17), which (18) leads to the housing interior from at least one aeration opening (9) disposed on the housing outflow side.
9. Jet regulator according to Claim 8, **characterized in that** the outflow-side housing end edge of the jet regulator housing (1) is configured as a lip seal (21), and **in that** the lip seal (21) bears on the inner circumference of the water outlet (4) or lies close to the inner circumference of the water outlet (4).
10. Jet regulator according to Claim 8 or 9, **characterized in that** at least one drainage opening (22) is provided in the sub-region of the housing wall of the jet regulator housing (1) disposed between the outflow-side housing end face and the outer thread (2), which drainage opening (22) leads from the drainage annular space (8) to the aeration duct (18) or to at least one of the aeration ducts (18).
11. Jet regulator according to one of Claims 7 to 10, **characterized in that** a mesh or net structure (23) composed of webs that intersect one another at intersection nodes is formed integrally on the guide wall (17) on the outflow side.
12. Jet regulator according to one of Claims 7 to 11, **characterized in that** the guide wall (17) is connect-

ed in a rotationally fixed and in particular integral manner to the jet regulator housing (1) and in particular to the first housing part (10) on the outflow side, and **in that** at least one tool engagement face for a driving tool is provided on the guide wall (17) and/or on the mesh or net structure (23).

13. Jet regulator according to Claim 12, **characterized in that** at least one slit-shaped recess (29) for the insertion of a coin used as the driving tool, or of another driving tool, is provided in the mesh or net structure, which recess (29) is delimited by opposite slit longitudinal walls that form tool engagement faces for the driving tool.

14. Jet regulator according to one of Claims 1 to 13, **characterized in that** the outer envelope body, formed by the outer thread (2) on the jet regulator housing (1) intended to be screwed into the cylindrical inner thread, widens preferably conically towards the outflow side.

15. Jet regulator according to one of Claims 1 to 14, **characterized in that** at least one moulding which serves as a liquids bulkhead and which projects into at least one thread groove of the outer thread (2) is provided on the housing outer circumference of the jet regulator housing (1).

16. Jet regulator according to Claim 15, **characterized in that** the at least one moulding reaches as far as the envelope body enveloping the outer thread (2) or at least in regions projects beyond this envelope body.

17. Jet regulator according to Claim 15 or 16, **characterized in that** the at least one moulding is configured as a separation wall that extends across at least two neighbouring thread grooves of the outer thread.

18. Jet regulator according to Claim 17, **characterized in that** the at least one separation wall runs approximately axially parallel to the housing longitudinal axis of the jet regulator housing (1).

19. Jet regulator according to one of Claims 1 to 18, **characterized in that** the at least one moulding is configured to be cam-shaped, and **in that** the cam-shaped moulding in the thread groove extends approximately in the groove longitudinal direction.

20. Jet regulator according to one of Claims 1 to 19, **characterized in that** the thread profile of the outer thread (2), projecting beyond the thread groove, widens at least in regions and preferably in an outflow-side thread portion.

21. Jet regulator according to one of Claims 1 to 20,

characterized in that the at least one cross-sectional widening (6; 7) projects like a flange on the housing outer circumference of the jet regulator housing (1).

22. Jet regulator according to Claim 21, **characterized in that** the at least one flange-like cross-sectional widening (6; 7) extends, in the housing circumferential direction of the jet regulator housing, across at least one drainage opening.

23. Jet regulator according to either of Claims 21 and 22, **characterized in that** the at least one flange-like cross-sectional widening (6; 7) on the housing outer circumference of the jet regulator housing is provided between the outer thread and the at least one drainage opening (22).

24. Jet regulator according to one of Claims 21 to 23, **characterized in that** the at least one flange-like cross-sectional widening (7) is configured as an annular flange that encircles the jet regulator housing (1).

25. Jet regulator according to one of Claims 21 to 24, **characterized in that** the at least one flange-like cross-sectional widening (6; 7) is configured as a screw-in abutment which limits the screwing of the outer thread (2) into the inner thread (3) in the water outlet (4) of the outlet fitting.

26. Jet regulator according to one of Claims 1 to 25, **characterized in that** the jet regulator (127, 130) is designed free of a sealing ring and makes do without a sealing ring of elastic material produced separately from the jet regulator housing (1).

27. Jet regulator according to one of Claims 4 or 7 to 26, **characterized in that** the jet splitter is designed as a perforated plate which has splitter openings.

28. Jet regulator according to Claim 27, **characterized in that** the splitter openings taper, at least in regions, in the throughflow direction.

29. Jet regulator according to one of Claims 4 to 28, **characterized in that** at least one insert part is arranged at a distance downstream from the jet splitter in the flow direction, which insert part has a mesh or net structure composed of webs that intersect one another at intersection nodes.

30. Jet regulator according to Claims 11 and 29, **characterized in that** the mesh or net structure(s) (23) provided in the at least one insert part and/or formed integrally on the guide wall (17) has/have through-flow openings (24) which have a honeycomb-shaped and/or hexagonal clear opening cross section.

31. Jet regulator according to Claims 11 and 29, **characterized in that** the mesh or net structure(s) provided in the at least one insert part and/or formed integrally on the guide wall (17) is/are formed from at least two concentrically encircling webs which are connected to a group of radial webs.
32. Jet regulator according to Claims 11 and 29, **characterized in that** the mesh or net structure(s) provided in the at least one insert part and/or formed integrally on the guide wall has/have a group of axially parallel first webs which intersect a group of axially parallel second webs which are disposed at an angle and preferably at a right angle in relation to said group of axially parallel first webs.
33. Jet regulator according to Claims 11 and 29, **characterized in that** the mesh or net structure(s) provided in the insert part and/or formed integrally on the guide wall is/are formed by mutually intersecting webs which are disposed at an angle to each other in such a way that said mesh or net structure (s) is/are formed ornamentally from throughflow openings that are non-uniformly shaped in terms of their clear opening cross section.

Revendications

1. Régulateur de jet (127, 130) comprenant un boîtier de régulateur de jet (1), ledit régulateur de jet (1) comportant sur sa périphérie extérieure de boîtier un filet extérieur (2) à visser dans un filet intérieur (3) dans la sortie d'eau d'une robinetterie de sortie sanitaire, dans lequel le boîtier de régulateur de jet (1) présente sur sa périphérie extérieure de boîtier au moins un élargissement de section transversale (6, 7) de même matériau que la partie de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1) portant le filet extérieur (2) et formé d'une seule pièce sur celle-ci, qui peut être placé de manière étanche sur la sortie d'eau (4) sur le côté frontal et/ou sur le côté périphérie intérieure, **caractérisé en ce qu'**une zone partielle de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1) qui est disposée sur le côté d'évacuation du filet extérieur (2) est soudée en direction de la périphérie intérieure de la sortie d'eau (4), de telle sorte qu'un espace annulaire de drainage (8) soit formé entre cette zone partielle de boîtier et la périphérie intérieure de la sortie d'eau.
2. Régulateur de jet selon la revendication 1, **caractérisé en ce que** le régulateur de jet (127, 130) est réalisé sous la forme d'un aérateur qui mélange l'eau qui s'écoule à travers lui avec l'air ambiant, et qui comporte à cet effet dans une partie de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1) qui est disposée sur le côté d'évacuation du filet extérieur (2) au moins

une ouverture d'aération (9) qui est prévue sur la périphérie de boîtier ou sur la face frontale de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1).

3. Régulateur de jet selon la revendication 1 ou 2, **caractérisé en ce que** le boîtier de régulateur de jet (1) comprend au moins deux parties de boîtier (10, 11) qui peuvent être reliées l'une à l'autre, de préférence de manière détachable.
4. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 2 ou 3, **caractérisé en ce qu'**une première partie de boîtier (10) qui est disposée côté évacuation comporte le filet extérieur (2).
5. Régulateur de jet selon la revendication 4, **caractérisé en ce que** la première partie de boîtier (10) côté évacuation peut être reliée côté arrivée à une deuxième partie de boîtier (11) du boîtier de régulateur de jet (1), de préférence de manière détachable, ladite deuxième partie de boîtier (11) portant un brise-jet pour briser l'eau qui s'écoule par traversée en une pluralité de jets individuels.
6. Régulateur de jet selon la revendication 5, **caractérisé en ce que** le brise-jet est réalisé sous la forme d'un diffuseur, qui présente un insert de brise-jet (12) en forme de pot, ledit insert de brise-jet (12) comportant à la périphérie de pot de sa forme de pot une pluralité d'ouvertures de brisement (13), et ledit insert de brise-jet (12) présentant un fond de pot (14) qui est réalisé sous la forme d'une surface d'impact pour dévier l'eau qui afflue en direction des ouvertures de brisement (13).
7. Régulateur de jet selon la revendication 6, **caractérisé en ce que** la deuxième partie de boîtier (11) entoure l'insert de brise-jet (12), et **en ce que** la deuxième partie de boîtier (11) s'amincit au moins dans la zone des ouvertures de brisement (13), de telle sorte qu'une fente annulaire (15) soit formée entre l'insert de brise-jet (12) et la périphérie intérieure de boîtier de la deuxième partie de boîtier (11), ladite fente annulaire (15) s'amincissant côté évacuation en direction d'une ouverture annulaire (16) qui débouche à l'intérieur du boîtier.
8. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 7, **caractérisé en ce qu'**une paroi de guidage (17) en forme de douille est prévue à l'intérieur du boîtier de régulateur de jet (1), et **en ce qu'**au moins un canal d'aération (18) est prévu entre la périphérie intérieure de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1) et la paroi de guidage (17), ledit au moins un canal d'aération (18) s'étendant à partir d'au moins une ouverture d'aération (9) qui est disposée sur le côté d'évacuation de boîtier jusqu'à l'intérieur du boîtier.

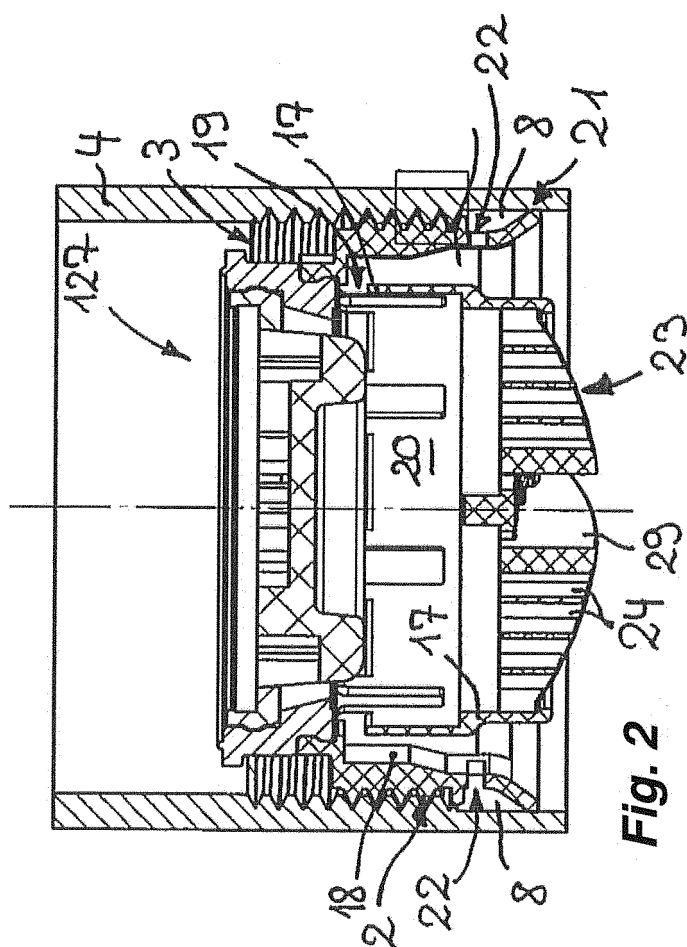
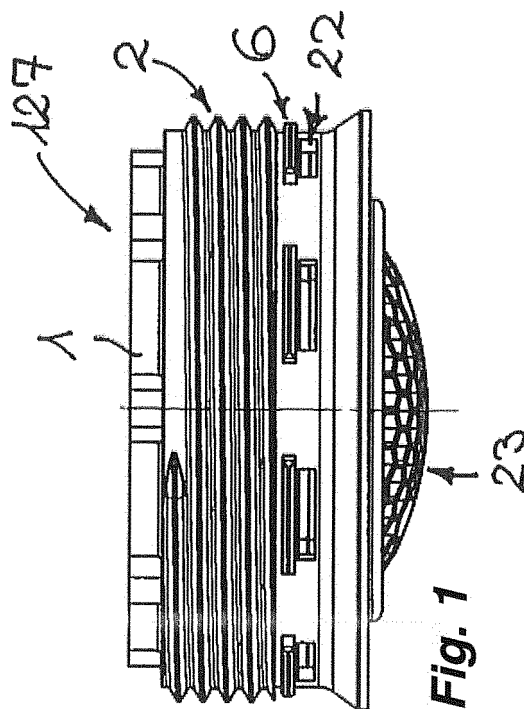
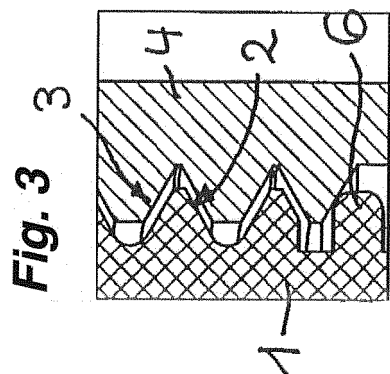
9. Régulateur de jet selon la revendication 8, **caractérisé en ce que** le bord frontal de boîtier côté évacuation du boîtier de régulateur de jet (1) est réalisé sous la forme d'un joint à lèvres (21) et **en ce que** ledit joint à lèvres (21) s'applique sur la périphérie intérieure de la sortie d'eau (4) ou est rapproché de la périphérie intérieure de la sortie d'eau (4).
10. Régulateur de jet selon la revendication 8 ou 9, **caractérisé en ce qu'**au moins une ouverture de drainage (22), qui conduit de l'espace annulaire de drainage (8) au canal d'aération (18) ou à au moins un des canaux d'aération (18), est prévue à l'intérieur de la zone partielle de la paroi de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1) qui est disposée entre la face frontale de boîtier côté évacuation et le filet extérieur (2).
11. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 7 à 10, **caractérisé en ce qu'**une structure de grille ou de filet (23) composée d'entretoises qui se croisent mutuellement en des nœuds de croisement est formée d'une seule pièce côté évacuation sur la paroi de guidage (17).
12. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 7 à 11, **caractérisé en ce que** la paroi de guidage (17) est reliée de manière solidaire en rotation et en particulier d'une seule pièce au boîtier de régulateur de jet (1), et en particulier à la première partie de boîtier (10) côté évacuation, et **en ce qu'**au moins une surface de prise d'outil pour un outil rotatif est prévue sur la paroi de guidage (17) et/ou sur la structure de grille ou de filet (23).
13. Régulateur de jet selon la revendication 12, **caractérisé en ce qu'**au moins un évidement (29) en forme de fente pour permettre l'insertion d'une pièce utilisée comme outil rotatif ou d'un autre outil rotatif, et délimité par des parois longitudinales de fente opposées, lesdites parois formant des surfaces de prise d'outil pour l'outil rotatif, est prévu dans la structure de grille ou de filet.
14. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 13, **caractérisé en ce que** le corps d'enveloppe extérieur formé sur le boîtier de régulateur de jet (1) par le filet extérieur (2) destiné à être vissé dans le filet intérieur cylindrique s'élargit en direction du côté d'évacuation, de préférence de manière conique.
15. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 14, **caractérisé en ce qu'**au moins une partie saillante servant de cloison étanche au liquide, qui fait saillie à l'intérieur d'au moins une rainure de filet du filet extérieur (2), est prévue sur la périphérie extérieure de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1).
16. Régulateur de jet selon la revendication 15, **caractérisé en ce que** ladite au moins une partie saillante s'étend jusque sur le corps d'enveloppe enveloppant le filet extérieur (2) ou fait saillie à partir de ce corps d'enveloppe au moins par endroits.
17. Régulateur de jet selon la revendication 15 ou 16, **caractérisé en ce que** ladite au moins une partie saillante est réalisée sous la forme d'une paroi de séparation qui s'étend sur au moins deux rainures de filet voisines du filet extérieur.
18. Régulateur de jet selon la revendication 17, **caractérisé en ce que** ladite au moins une paroi de séparation s'étend sensiblement de manière parallèle à l'axe par rapport à l'axe longitudinal de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1).
19. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 18, **caractérisé en ce que** ladite au moins une partie saillante est réalisée sous la forme d'une came, et **en ce que** la partie saillante en forme de came s'étend à l'intérieur de la rainure de filet sensiblement dans la direction longitudinale de la rainure.
20. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 19, **caractérisé en ce que** le profil fileté du filet extérieur (2) qui fait saillie à partir de la rainure de filet s'élargit au moins par endroits et de préférence dans une partie de filet côté évacuation.
21. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 20, **caractérisé en ce que** ledit au moins un élargissement de section transversale (6 ; 7) fait saillie à la façon d'une bride au-dessus de la périphérie extérieure de boîtier du boîtier de régulateur de jet (1).
22. Régulateur de jet selon la revendication 21, **caractérisé en ce que** ledit au moins un élargissement de section transversale (6 ; 7) de type bride s'étend dans la direction périphérique de boîtier du boîtier de régulateur de jet sur au moins une ouverture de drainage.
23. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 21 ou 22, **caractérisé en ce que** ledit au moins un élargissement de section transversale (6 ; 7) de type bride sur la périphérie extérieure de boîtier du boîtier de régulateur de jet est prévu entre le filet extérieur et ladite au moins une ouverture de drainage (22).
24. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 21 à 23, **caractérisé en ce que** ledit au

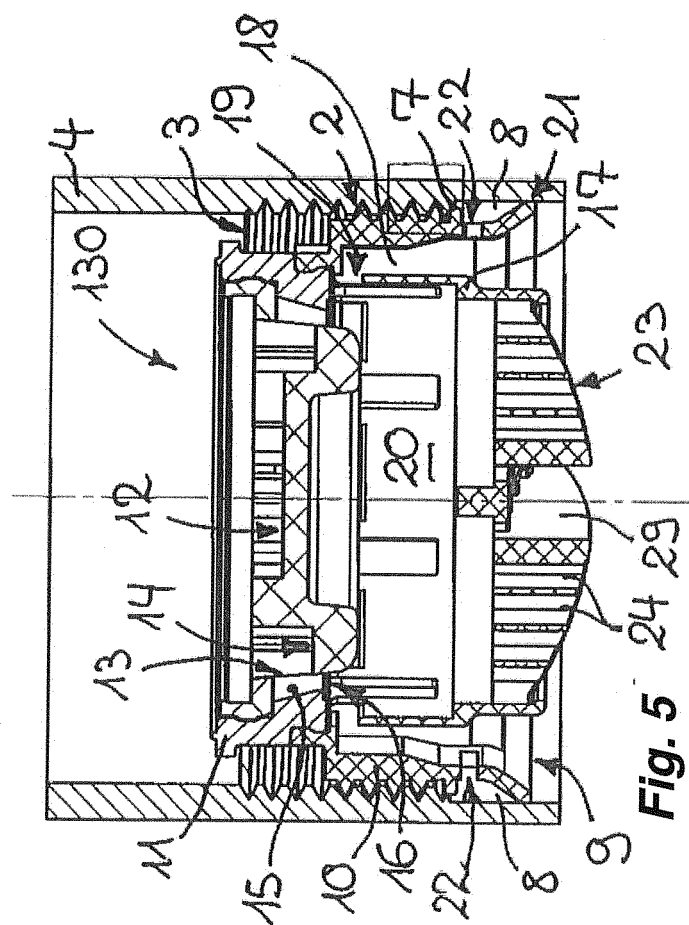
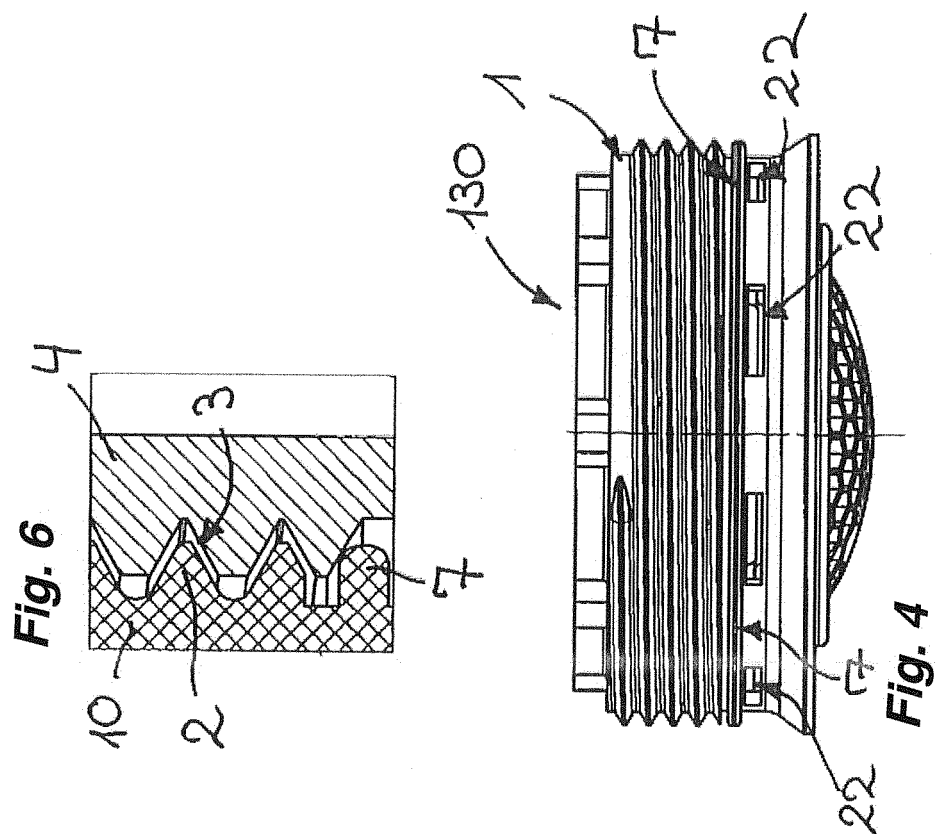
moins un élargissement de section transversale (7) de type bride est réalisé sous la forme d'une bride annulaire qui fait le tour du boîtier de régulateur de jet (1).

25. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 21 à 24, **caractérisé en ce que** ledit au moins un élargissement de section transversale (6 ; 7) de type bride est réalisé sous la forme d'une butée de vissage, qui limite le vissage du filet extérieur (2) dans le filet intérieur (3) dans la sortie d'eau (4) du robinet de sortie. 5
26. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 1 à 25, **caractérisé en ce que** le régulateur de jet (127, 130) est conçu sans bague d'étanchéité et ne nécessite pas de bague d'étanchéité fabriquée à partir d'un matériau élastique séparément du boîtier de régulateur de jet (1). 10
27. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 4 ou 7 à 26, **caractérisé en ce que** le brise-jet est réalisé sous la forme d'une plaque perforée qui comporte des ouvertures de brisement. 15
28. Régulateur de jet selon la revendication 27, **caractérisé en ce que** les ouvertures de brisement s'amincissent au moins par endroits dans la direction d'écoulement par traversée. 20
29. Régulateur de jet selon l'une quelconque des revendications 4 à 28, **caractérisé en ce qu'**au moins une pièce d'insertion est montée en aval du brise-jet dans la direction d'écoulement avec une certaine distance, ladite pièce d'insertion présentant une structure de grille ou de filet qui est composée d'entretoises qui se croisent mutuellement en des nœuds de croisement. 25
30. Régulateur de jet selon les revendications 11 et 29, **caractérisé en ce que** la (les) structure(s) de grille ou de filet prévue(s) (23) dans ladite au moins une pièce d'insertion et/ou celle(s) formée(s) d'une seule pièce sur la paroi de guidage (17) comporte(nt) des ouvertures de passage (24), qui présentent une section transversale d'ouverture intérieure en forme de cellules en nid d'abeilles et/ou hexagonale. 30
31. Régulateur de jet selon les revendications 11 et 29, **caractérisé en ce que** la (les) structure(s) de grille ou de filet prévue(s) dans ladite au moins une pièce d'insertion et/ou celle(s) formée(s) d'une seule pièce sur la paroi de guidage (17) est (sont) constituée(s) d'au moins deux entretoises périphériques de manière concentrique, qui sont reliées à un groupe d'entretoises radiales. 35
32. Régulateur de jet selon les revendications 11 et 29, 40

caractérisé en ce que la (les) structure(s) de grille ou de filet dans ladite au moins une pièce d'insertion et/ou celle(s) formée(s) d'une seule pièce sur la paroi de guidage comporte(nt) un groupe de premières entretoises parallèles à l'axe, qui se croisent avec un groupe de deuxièmes entretoises parallèles à l'axe qui sont disposées suivant un certain angle par rapport à celles-ci, et de préférence suivant un angle droit. 45

33. Régulateur de jet selon les revendications 11 et 29, **caractérisé en ce que** la (les) structure(s) de grille ou de filet dans la pièce d'insertion et/ou formée(s) d'une seule pièce sur la paroi de guidage est (sont) constituée(s) par des entretoises qui se croisent mutuellement, qui sont disposées suivant un certain angle les unes par rapport aux autres, de telle sorte que cette (ces) structure(s) de grille ou de filet soit (soient) pourvue(s) de manière ornementale d'ouvertures de passage qui sont façonnées de façon non uniforme dans leur section transversale d'ouverture intérieure. 50





IN DER BESCHREIBUNG AUFGEFÜHRTE DOKUMENTE

Diese Liste der vom Anmelder aufgeführten Dokumente wurde ausschließlich zur Information des Lesers aufgenommen und ist nicht Bestandteil des europäischen Patentdokumentes. Sie wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt; das EPA übernimmt jedoch keinerlei Haftung für etwaige Fehler oder Auslassungen.

In der Beschreibung aufgeführte Patentdokumente

- EP 3153633 A1 [0003]
- DE 102010023664 A1 [0004]